

## قرارداد بیع بین‌المللی کالا

### (International Sale of Goods Agreement)

این قرارداد به استناد مواد قانون مدنی جمهوری اسلامی ایران و با توجه به مقررات کنوانسیون سازمان ملل متحد در مورد قراردادهای بیع بین‌المللی کالاها مصوب ۱۹۸۰ و اصول حقوق تجارت بین‌الملل، در تاریخ ..... میان طرفین ذیل منعقد می‌گردد:

#### ماده ۱ – طرفین قرارداد (Parties of the Agreement)

##### فروشنده: (Seller)

نام/شرکت: .....

کشور محل اقامت / ثبت: .....

نشانی: .....

تلفن / ایمیل: .....

##### خریدار: (Buyer)

نام/شرکت: .....

کشور محل اقامت / ثبت: .....

نشانی: .....

تلفن / ایمیل: .....

#### ماده ۲ – موضوع قرارداد (Subject of the Agreement)

فروشنده متعهد می‌گردد مقدار ..... از کالای ..... با مشخصات فنی زیر:

(Brand, model, quantity, specifications)

را به خریدار بفروشد و تحویل دهد.

#### ماده ۳ – مبلغ قرارداد و نحوه پرداخت (Contract Price & Payment Terms)

۱. مبلغ کل قرارداد: ..... معادل USD / EUR .....

۲. نحوه پرداخت: (Payment Method)

○ گشایش اعتبار اسنادی (Letter of Credit – L/C)

○ حواله بین‌المللی (International Wire Transfer – SWIFT)

○ سایر: .....

۳. کلیه هزینه‌های بانکی بر عهده:  فروشنده  خریدار  مشترک

#### ماده ۴ – شرایط تحویل کالا (Delivery Terms)

۱. روش تحویل مطابق با اینکوترمز ۲۰۲۰: (Incoterms 2020):
- FOB □ بندر.....
  - CIF □ بندر مقصد.....
  - DDP □ نشانی مقصد..... :
۲. زمان تحویل (Delivery Date): حداکثر تا تاریخ.....
۳. حمل توسط شرکت حمل: □ انتخاب فروشنده □ انتخاب خریدار

---

#### ماده ۵ – اسناد مورد نیاز (Shipping & Trade Documents)

فروشنده متعهد است مدارک زیر را در زمان تحویل ارائه دهد:

- فاکتور تجاری (Commercial Invoice)
- بارنامه (Bill of Lading)
- گواهی مبدأ (Certificate of Origin)
- لیست بسته‌بندی (Packing List)
- گواهی بازرسی (Inspection Certificate)
- بیمه‌نامه – (Insurance Policy) در صورت نیاز

---

#### ماده ۶ – تعهدات فروشنده (Seller's Obligations)

- تضمین مالکیت قانونی کالا (Clear Title)
- تطابق کالا با مشخصات مورد توافق
- صدور و ارسال به موقع کالا
- اخذ مجوزهای صادراتی (Export Licenses)

---

#### ماده ۷ – تعهدات خریدار (Buyer's Obligations)

- پرداخت به موقع بر اساس ماده ۳
- دریافت کالا در محل مقرر
- اخذ مجوز واردات در کشور مقصد

---

#### ماده ۸ – تضمین و مسئولیت‌ها (Warranty & Liability)

- کالا باید عاری از هرگونه عیب پنهان یا نقص تولیدی باشد
- فروشنده مسئول خسارات ناشی از تأخیر یا مغایرت مشخصات است
- حداکثر مسئولیت فروشنده محدود به مبلغ قرارداد است، مگر در صورت تقلب یا نقض عمدی

---

### ماده ۹ – فورس ماژور (Force Majeure)

در صورت بروز وقایع غیرقابل پیش‌بینی از قبیل بلایای طبیعی، جنگ، تحریم‌های بین‌المللی، یا وقفه‌های لجستیکی که خارج از اراده طرفین باشد، مسئولیت از دوش طرفین برداشته می‌شود مشروط بر اعلام کتبی ظرف ۷ روز.

---

### ماده ۱۰ – قانون حاکم و حل اختلاف (Governing Law & Dispute Resolution)

۱. قانون حاکم:  کنوانسیون CISG  قانون کشور فروشنده  قانون کشور خریدار
۲. روش حل اختلاف:  
 داوری اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC Arbitration)  
 داوری مطابق قواعد UNCITRAL  
 دادگاه صالح کشور.....
۳. محل داوری / رسیدگی: .....
۴. زبان داوری و اسناد:  فارسی  انگلیسی  دیگر.....

---

### ماده ۱۱ – نسخه‌ها و زبان (Counterparts & Language)

این قرارداد در دو نسخه به زبان‌های فارسی و انگلیسی تنظیم گردیده و هر دو نسخه دارای اعتبار یکسان می‌باشند. در صورت اختلاف، نسخه انگلیسی/فارسی () یکی را انتخاب کنید) ملاک عمل خواهد بود.

---

### امضاء طرفین: (Signatures)

#### فروشنده: (Seller)

نام و امضاء.....: :  
تاریخ.....: :

#### خریدار: (Buyer)

نام و امضاء.....: :  
تاریخ.....: :